

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 31 (1953)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

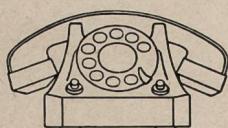
**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

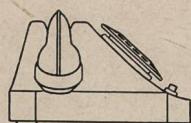


# AUTOPHON

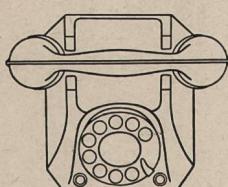
Solothurn



**Tischstation A + H**  
mit und ohne Erdtaste



**Modell PTT**



**im neuen Gehäuse**



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-MESSGERÄTE

### HF-TR-Messgerät

Das HF-TR-Messgerät Typ Albis M 16 dient zu Messungen an HF-TR-Anlagen in Telephonzentralen. Es können damit folgende Messungen ausgeführt werden:

**Trägerspannungen** von 0,2...33 V, selektiv und aperiodisch, im Frequenzbereich von 175...340 kHz.

**Modulationsgrad** von 0,1...100% im Frequenzbereich von 30 Hz...10 kHz.

**Modulationsfrequenzgang.**

**Störmodulation.**

**Modulationsklirrfaktor** bei einem Eigenklirrfaktor von  $\leq 5\%$ .

**Nebensprechdämpfung.**

**Kontrolle** der in den HF-TR-Geräten eingesetzten Röhren durch Messen der Kathodenströme.



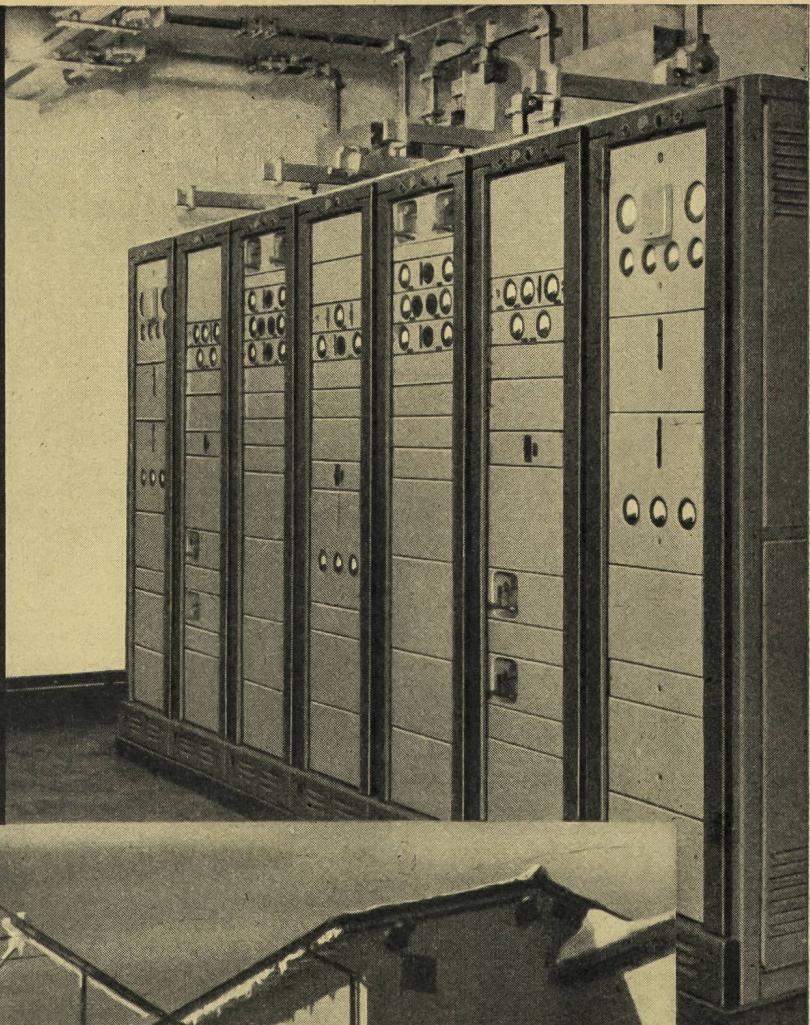
Wir liefern das HF-TR-Messgerät Typ Albis M 16 sowohl für den Einbau in Gestelle als auch in einem tragbaren, soliden Koffer.

**ALBISWERK ZÜRICH AG., ZÜRICH 9/47**

Albisriederstrasse 245      Telephon (051) 52 54 00

# Richtstrahl-Anlagen

22 Jahre Erfahrung



1273

## 180-Kanal Mikrowellen Richtstrahlverbindung

Relaisausrüstung in einer Höhenstation der  
Schweizerischen PTT.

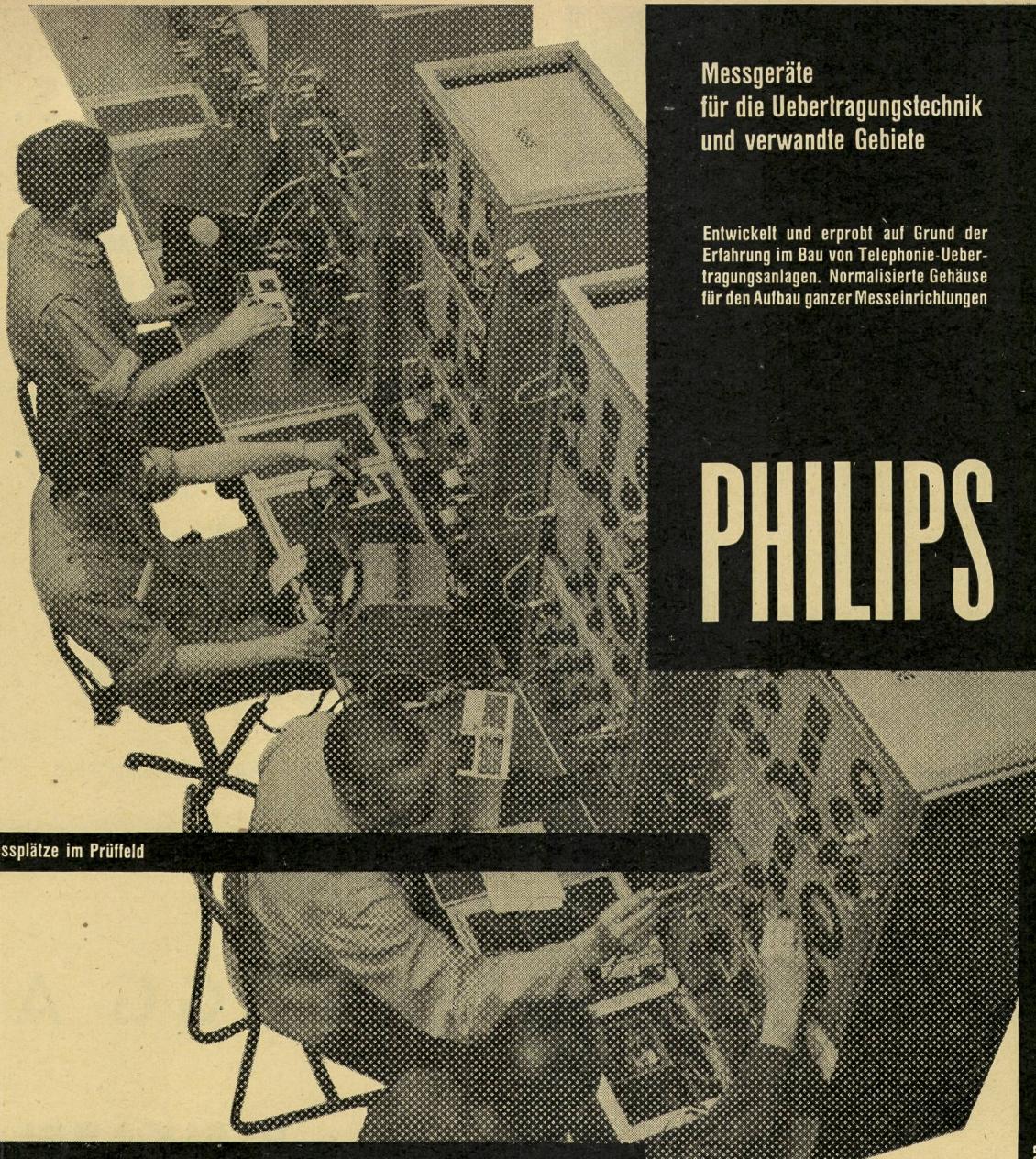
Ein „Standard“-Erzeugnis

1931 Erste Mikrowellen Richtstrahlverbindung  
der Welt: Calais-Dover

1952 Längste Richtstrahlverbindung Europas:  
4000 MHz Fernsehverbindung  
Manchester-Edinburgh

**Standard Telephon und Radio AG.**  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

Philips AG Zürich Tel. 051/25 86 10



**Messgeräte  
für die Uebertragungstechnik  
und verwandte Gebiete**

Entwickelt und erprobt auf Grund der  
Erfahrung im Bau von Telephonie-Ueber-  
tragungsanlagen. Normalisierte Gehäuse  
für den Aufbau ganzer Messeinrichtungen

**PHILIPS**



Oszillator

Aus unserem Verkaufsprogramm:

Oszillator 10-500 kHz  
Analysator 10-1000 kHz  
Sel. Indikator 10-1700 kHz  
Kopplungsdamitzanz-Messbrücke  
Scheinwiderstands-Messbrücke  
Psophometer CCIF  
Rauschgenerator  
Abschwächer 0-10 N  
Isolationswiderstandsmesser

Philips AG Zürich  
Abt. Telecommunication  
Manessesstrasse 192  
Tel. 051/25 86 10

Abt. Telecommunication

**-DYNAMIC-**  
*Die Batterie von der man spricht!*



- HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH

**LECLANCHÉ S.A.**  
**YVERDON**

# LECLANCHÉ S. A.

## YVERDON

### BLEI- UND STAHL-AKKUMULATOREN- BATTERIEN

zum Anlassen von:

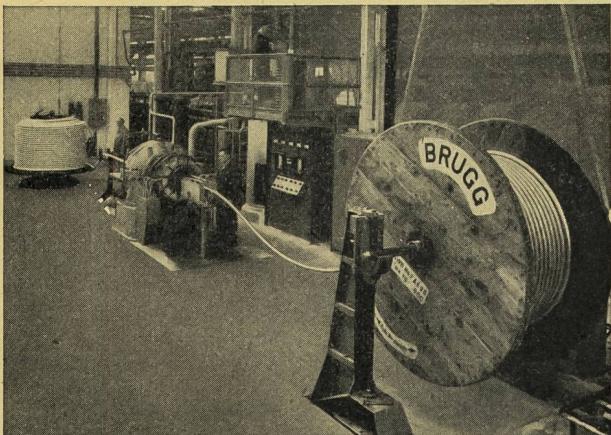
Autos, Diesel-Triebwagen  
 Notstromgruppen usw.  
 für Telephonzentralen  
 Kraftwerke  
 Fernschalter-Antriebe  
 Signal-Anlagen  
 Notbeleuchtung  
 Schienentraktoren  
 Bahnwagen-Beleuchtung

NASS- UND TROCKEN-ELEMENTE

TROCKENBATTERIEN  
 BLOCK- UND ZYLINDERKONDENSATOREN  
 ELEKTROLYT-KONDENSATOREN

Telephon (024) 22791 – 5 Linien

# KABELWERKE BRUGG AG.



«Kontinuierliche Bleikabelpresse»

### BLEIKABEL

für

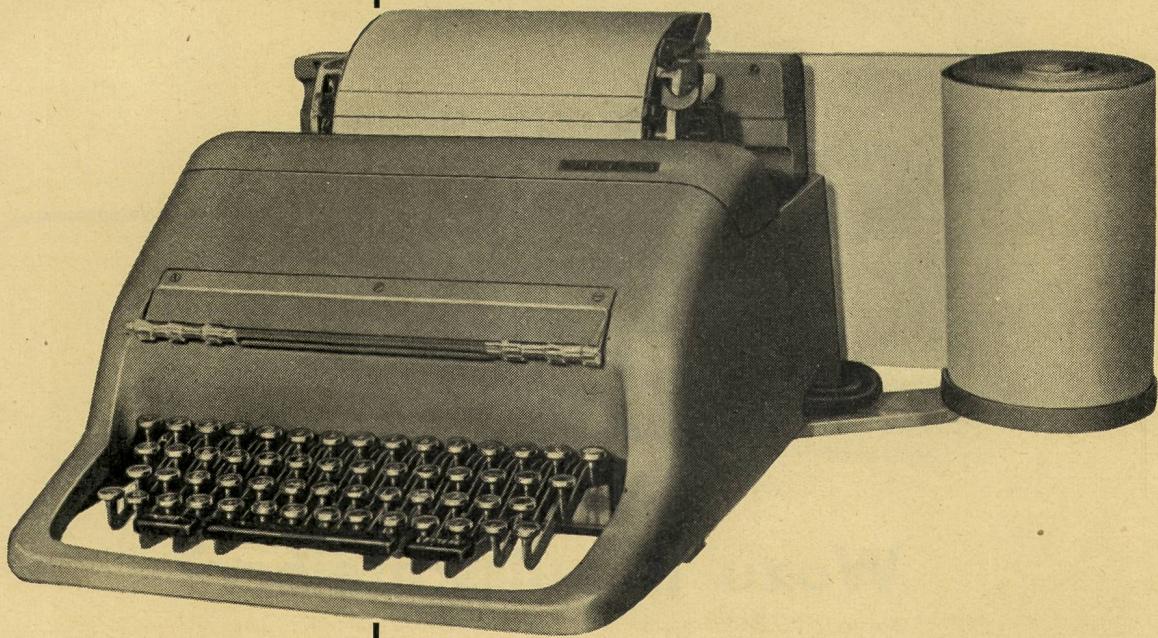
**Stark- u. Schwachstrom**

◎

### TRU-LAY-BRUGG- DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

◎



## Téléimprimeur nouveau modèle

La Société Olivetti offre au trafic télégraphique international une machine de construction très solide et d'entretien facile qui est en même temps simple et légère et garantit un service sûr et continu.

La machine est conçue selon les normes du C. C. I. T. (50 Bauds — 7 signaux de la même longueur).

Modèle pour écriture sur bande et sur page.

L'appareil peut être branché sur n'importe quel type de circuit sans aucune modification intérieure.

Régulateur de phase avec angle d'orientation des gammes de 120 %.

Dispositif bicolore: les messages en transmission sont imprimés en rouge, ceux en réception en noir.

Emetteur-indicatif.

Montage aisément du perforateur pour la préparation de la bande utilisée pour la transmission automatique.

Construction à groupes fonctionnels indépendants.

Sur demande, on peut monter le dispositif d'emmagasinement avec inversion automatique LETTRES-CHIFFRES et, sur le modèle à écriture sur bande, un compte-frappes avec blocage du clavier.

Filtres anti-parasites radio.

Poids: de 19 à 25 kg selon le modèle.

Puissance du moteur: 60-70 Watt.

**olivetti**

**Usines :**

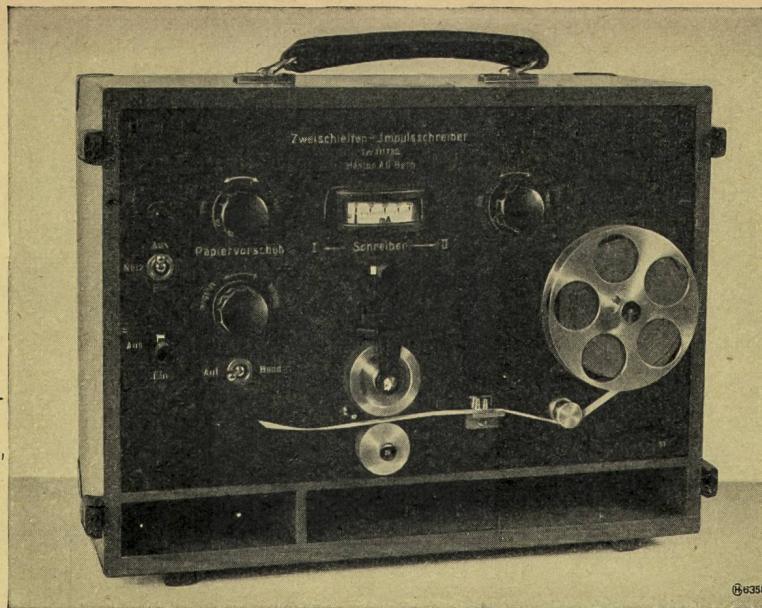
Ing. C. Olivetti & C., S.p.A. - Ivrea (Italie)

**Bureaux de vente: Turin, via Viotti n° 9**

Téléphone n° 4 6514

**Agence générale pour la Suisse: C. W. Schnyder S.A., Zurich**

Téléphone n° (051) 27 60 88

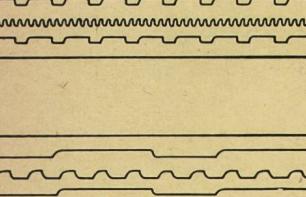


## Wozu Impulsschreiber?

Dieses HASLER-Erzeugnis misst Impulsserien, Schaltzeiten usw. und registriert diese mit zwei voneinander unabhängigen Schreibsystemen auf einen Registrierstreifen. Als Zeitmaßstab zeichnet ein weiteres Schreibsystem die Netzfrequenz im Verhältnis 1 Hz = 20 ms auf. Der Impulsschreiber HASLER kann wahlweise mit automatisch oder von Hand eingeschaltetem Papivorschub verwendet werden.

Links: Registrierstreifen mit Impulsen, die bei kleinem bzw. grossem Papivorschub aufgenommen wurden. Oben: Impulsschreiber ohne Verstärker für Gleichstrom. Unten: Universal-Impulsschreiber für Gleich- und Wechselstrom.

Dank dem Impulsschreiber HASLER ist es in der Nachrichtentechnik, in Industrie und Laboratorien möglich, Impuls- und Schaltvorgänge aller Art einwandfrei zu untersuchen.

Registrierstreifen mit Impulsen (links):  
  
 H 6361

**Hasler AG Bern**  
 WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

